### ملحق قراروزاري رقم (97) لسنة 1993م باللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (41) لسنة 1992م في شأن مبيدات الأفات الزراعية

دولة الإمارات العربية المتحدة
وزارة الزراعة والثروة السمكية
قطاع الشؤون الزراعية
إدارة الوقاية والإرشاد الزراعي
التاريخ:
الرقم:
ترخيص بإفراج جمركي عن
مبيدات زراعية مستوردة
السيد/ مهندس الحجر الزراعي في ميناء/ مطارالمحترم
تحية طيبة وبعد،
تنفيذًا للقانون (41) لسنة 1992 في شأن مبيدات الآفات الزراعية، والقرار الوزاري رقم () لسنة 1990م،
وبناءً على الطلب المقدم من:
والخاص بطلب الإفراج عن إرسالية المبين:
ومقدارها:بلد المنشأ:بلد المنشأ:
ومقدارها:
ومقدارها:
ومقدارها:بلد المنشأ:
ومقدارها:

سعادة وكيل الوزارة المساعد للشؤون الزراعيةالمحترم
تحية طيبة وبعد، ة طيبة وبرجاء التكرم بالموافقة على طلب ترخيص بالإفراج عن مبيدات الآفات الزراعية
وبياناتها كالأتي:
الشركة أو الهيئة المستوردة
العنوان
العنوان الرخصة التجارية: صادرة من: بتاريخ
المخازن التابعة لها
المخازن التابعة لها
اسم المدير المخول له حق البيع
الشركة الموردة
عنوانها
الاسم التجاري للمادة وكميتها
وصف مختصر للمادة: رقم التشغيلة: تاريخ الإنتاج:
استعمالات المبيد كما توصي به الشركة
البلد المصدر بالخارج:بلد المنشأبلد المنشأ
التسجيل في سجلات الوزارة
نوع العبوات:طريقة الشحنطريقة الشحن
ميناء الوصول
تحريرًا في// 199م توقيع الطالب
ملاحظة :ملاحظيراعي إرفاق نموذج بطاقة العبوة وبيانات كاملة عن العبوة ويقدم فاتورة أو بوليصة
الشحن وصورة منها.
دولة الإمارات العربية المتحدة دة
وزارة الزراعة والثروة السمكية
قطاع الشؤون الزراعية
إإدارة الوقاية والإرشاد الزراعي
التاريخ:
الرقم:

طلب ترخيص بالإفراج عن مبيدات الآفات الزراعية طبقًا للمادة (2) من القانون الاتحادي رقم (41) لسنة 1992 في شأن مبيدات الآفات الزراعية

ملحق رقم (1)

united arab emirates kinistry of دولة الإمارات العربية المتحدة المبيدات الزراعية الممنوع استيرادها agriculture & fisheries

وزارة الزراعة والثروة السمكية وتداولها لشدة مخاطرها الصحية والبيئية

أسباب قرار المنع reasons of control action	الاستعمال use	الأسماء التجارية trade names	الاسم العام common name	رقم مسلسل s. no.
السمية المضادة الشديدة للثديات high acute mammalian toxicity مجموعة (1 أ) (class ia)	حشري insecticide عناكب acaricide	فوليدول 605 folidol 605 ثيل باريثون ethyl parathion thiophos	بارثیون parathion	-1
aldrin rapidly - البيئة بسرعة aldrin rapidly - البيئة بسرعة converts to dieldrin in the environment السمية الحادة الشديدة للإنسان والحيوان high acute toxicity to man animals.	حشري insecticide	octalene کتالین کتالوکس octalox	Aldrin HHDN الدرين DIELDRIN	- 2
persistence - الثبات في البيئة in environment التراكم في الغذاء Bioaccumulation in	حشري insecticide	دبالدریکس dieldrex	دبالدرين HEOD	- 3

إحداث سرطان في الفئران carcinogenic response in rodents الثبات والتراكم في البيئة persistence and bioaccumulation is	حشري insecticide	oetachlor کتانلور کلوردان chlordan	chlordane کلوردان	- 4
carcinogenic سمران للفئران In modents In modents شدید السمیة للإنسان highly toxic to man الثبات وتلوث البیئة persistence and evironmental contamination	<b>ح</b> شري insecticide	ظسكول 104 veisicol 104 هبتوكس heptox	تبتاتلور Heptachlor	- 5
high toxicity - السمية العالية	قوارض Rodenticide	أكسيد زرنيخوز arsenious oxide الزرنيخ الأبيض white arsenic	مركبات الزرنيج Arsentc compounds	- 6
human تأثيرات صحية للإنسان health effects للأحياء المائية للأحياء المائية highly toxic to aquatic organisas والكلى organisas والكلى effects	mollusicide فطري	بنتا كلورو فينول Pentachlorophenol داويسيد ج Dowicid g 40 + بنتا + 40 pentaprlus 40	ب. س. ب، pcp بنتا penta, بنتا کلوروفینول pentaclorophenpl	- 7

- 8	تکسا کلوروبنزین Hcb, Hexa C:loerobetzen	anticarisa نتیکاریا سیکیوس ب .ceku c منو بنت no bunt	فطر <i>ي</i> fungicide	شديد الضرر مجموعة (أ) extremly hazardous سرطان لحيوانات التجارب carcimgenic Effects on experimental animais persistence
- 9	سادس کلورید ,BHC HCH, سیکوهکسان hexachlorocyclo hexane	بنزکس benzex, جامسکان gammexane سویرو سیف soprocide	<b>ح</b> شري insecticide	uncogenic سرطن للحيوانات in animals in animals الثبات والتراكم persistence and والتأثيرات bioaccumulation البيئية effects
- 10	د ب edb اثیلین ethylene دابیروسید dibromlde	بروسوفيوم bromorume داوفيوم 85 dowfum 85	غاز حشري fumigant insecticide نيماتودا nematocide	a عامل سرطن قوي للإنسان potential carcinogen to hunans
- 11	د. د. ت ddt	anofex نوفکس دایکوفان dicophane	<i>حشري</i> insecticide	التراكم في جسم الإنسان accumulation in الإنسان humans البيئة persislance in وnvironment وncogenicity سام للإنسان والحيوانات oncogenicity and animals

احتمال إحداث سرطان في الإنسان probable human carcinctens	عناكب acaricide البيض ovicide	فوندال fundal سبانون spanone جالیکرون galecron	کلورنیقون chlordimeforn	- 12
السمية الحادة الشديدة high acute toxicity مجموعة (أ) (class la)	فطري fungicide حشائش herbicide	agrosan أجروسان فكس phix	مركبات الزئبق mercury compounds خلات فينيل الزئبق phenyl mercury ) acetate, pma, (mercury)	- 13
تشوعات واحتمال إحداث تأثيرات سرطانية teratogenic ما and possible carcinosenic male عقم للذكور male عقم للذكور sterility high acute toxicity	حشائش herbicide فطري fungicide حشري insecticide	بريمبرج premerge كالدون caldon داينيترو dinitro	داینوسب dinoseb (dnep)	- 14
exterme السمية الفائقة toxicity تأثيرات تشوهية وسرطانية teratogenic and carcinogenic effects	حشائش herbicide	راکامسین dacamise رید وید ded - weed فورون forron	2, 4, 12 - 5 ، 4، 5 ت	- 15
أوقف إنتاجه من قبل الشركة discontinues, oy the company	قوارض rodenticide	فراتول fratol	فلوراسيتات sodium الصوديومfluoracetate	- 16
مخاطر إحداث سرطان للإنسان risk of cancer to humans	عناکب acaricide	أكار، فولبكس ,folbex	کلورو بنزلیت Chlorobenzilate	- 17

- 18	سایهکاتن Cyhexatin	plictran بلکتران	عناكب acaricide	إحداث تشوهات في الثدييات teratogenic effects in mammalian species
- 19	کلوروبکرین chloropicrin		غاز حشري fumigant insedicide نيماتودا nematocide	السمية العالية بالاستنشاق High inhalation toxicity
- 20	دای <i>س</i> لفوتون disulfoton	دایستون disyston دایثیوستوکس dithiosystox سولفریکس solvirex	حشري insecticide عناكب acaricide	high السمية الحادة الشديدة acute toxicity (أ) Ciass (a)
- 21	میثوکسیلکور methoxychior	marlate مسارلات	<i>حشري</i> insecticide	طول الثبات long persistence التراكم الحيويbloaccunulation
22	دیمتون أ، کب demeton – o&	ستوکس systox	حشري insecticide عناكب acaricide	السمية الحادة الشديدة (مجموعة (أ) high acute (toxicity (class 1a
- 23	ت أ ب ب. tepp إيثيل ethyl بيروفوسفات pyrophosphate	نیفوس nifos فابوتون vapotone	عناكب acaricide aphicide	السمية الحادة الشديدة (مجموعة () high acute (toxicity (class 1a
- 24	amitroie امیترول (aminotriazol)	ویدازول weedazol أمیرول amerol سیترول cytrol	<i>حش</i> ائش herbicide	مخاطر السرطان على الإنسان risk of carcinogenic effects on humans
- 25	كابتفول captafol	دايفولاتون difolaton	فطري fungicide	حداث سرطان للفر والجرز (مجموعة () carcinosenic in

both rates and mics (class				
high toxicity السمية العالية	حشري insecticide	فلوروسيد florocid	فلوريد الصوديوم sodium fluoride	- 26
high السمية الحادة للإنسان acute toxicity to esan and other الأخرى والطيور birds & animals	قوارض rodenticide حشري insecticide	baran, fussol	فلورو سیتامید fluoroacetmide	- 27
مخاطر حداث طفرات وسرطانات وتشوهات ,mutagenic carcinogentic and teratoganic hazard	ح <i>ش</i> ائش hebicide	fokkorn توكورن	nitrophen نتروفین	- 28
مخاطر صحية للإنسان والبيئة high risk to human nealth and to the environment. طول فترة البقاء bioaccumulation	حشري insecticide	endrex ندرکس هکسادرن hexadrin	endrin ندرین	- 29
nisks for والحيوان والبيئة human and aninals health and the enviroment والتراكم الحيوي long persistencs and	حشري insecticide	توکسافین toxaphene فیناتوکس phenatox	کمفیکور camphechlor (توکسافین) (toxaphene)	- 30

- 31	کلور دیکون chlordencone	-	حشري Insecticide	أوقف إنتاجه من قبل الشركة discontinued by the company
- 32	د ب س ب dbcp دایبروسو dibromo کلوروبروبان chloropropane	نیاجون nemagon فیومازن fumazone	نیباتودا nematocide	مخاطر السرطان والطفرات carcinogenic and mutigenic sterility العقم في الإنسان risk in humans
- 33	سيركس mirex	دیکلوران dechlorane	حشري insecticide	البقاء والتراكم في الغذاء persistence and bioaccumulation in food
- 34	strobane ستروبان	-	حشري insecticide عناكب acaricide	مخاطر السرطان للإنسان – carclnogenic risk for humans
- 35	شرادان schradan	میتام sytam	حشري insecticide	أوقف إنتاجه من قبل الشركة – discontinued by the company
- 36	شلفات thallium ثاليوم sulphate	-	قوارض rodenticide	high سمية عالية وتأثيرات بيئية toxicity and convironent effects
- 37	ليتوفوس leptophos	فوسفیل بار phosvel abar	حشري insecticide	إحداث سمية عصبية متأخرة للحيوان والإنسان neurotoxic to test animals and in humans
- 38	تيلودرين telodrin	-	<b>ح</b> شري insecticide	طول الثبات والتراكم الحيوي long persistence and bioaccumulation

أوقف إنتاجه من قبل الشركة discontinued by the company	حشري insecticide	despoirol دسبیرول	kelevan کلیفان	- 39
المواد الفعالة ومستحضراتها active ingredients and formulations شديدة السمية have (+) have (مجموعة أ	نیاتودا neaatocide حشري insecticide عناکب acaricide	temix تیسمیك	aldicarb الديكارب	- 40
(مجموعة 1أ +) (class ia) عدم المجموعة 1 المجموعة 1 المجموعة المجادة of antidote high acute toxicity	ح <i>ش</i> ائش herbicide	جرامکسون gramoxone دیکسترون dextrone اسجرام esgram	paraquat باراکوت	- 41
(class ia) (+) (class ia) (مجموعة 11 (+) (high السمية الحادة الفئقة acute toxicity	حشري Insecticide عناكب acaricide	فولیدول م folidol m	میثیل parathion - بارثیون methyl	- 42
(class ia) (+ أ (class ia)	حشري insecticide	دیمکرون Dimecron	فوسف میدون phosphamindon	- 43
beint pnased انتهى استخدامه out out قديم أو نادر الاستخدام Little or no use La - active المادة الفعالة ingredients ومستحضراتها فائقة السمية for-uiacions class la				

#### سعيد محمد الرقباني وزير الزراعة والثروة السمكية

التحلل المائي: تحلل المائي: Hydrolysis rate under stated relevant conditions

التحلل الضوئي: Photolysis under stated relevant conditions

المادة التجارية: LL. technical grade active ingredient

- active ingredient content المادة الفعالة

(minimum and maximum) (g/ kg) جم/ کجم (حد أدنى وأقصى) جم

کمیة المشابهات والشوائب جم/ (g/kg) s and other by - products (g/kg)

- amount of isomers, impurities and other by - products (g/kg)

کجم

المنتجات المجهزة: iii. formulated products

صور المستحضرات والمواصفات Type of formulations and spectifications

صور المستحضر type of

contents المكونات formulation

active ingredient (s) % للمادة الفعالة

% للإضافات

adjuvants %

% للمواد الخاملة

inert ingredients %

مواصفات المستحضر: Specifications of the formulation

(physico - chemical properties) (خصائص طبيعية وكيميائية)

Appearance: المظهر

Alkalinity or acidity: القلوية أو الحموضة

Wettability (for wp): القابلية للبلل

Suapansibility (for wp and sc): القدرة على التعلق

% persistent foam: % الرغاوي

Wet sieve test (for wp and sc): اختبار المناخل المبتل

Dry sieve test (for dusts and granules) اختبار المناخل الجاف

الاستحلاب التلقائي: Spontaneity:

ثبات المستحلب: Emulsion stability

الكثافة (للسوائل فقط): Density (for liquids only)

Viscosity: اللزوجة:

درجة الوميض: Flash point:

نقطة التجمد: Freeze point:

Heat stability: الثبات الحار:

ثبات التخزين: Storage stability

طرق التحليل: Methods of analysis

- analytical method for its determination - where more than one

active ingredient

information should be given on each ingredient separately

iv. biological spectrum مجال الكفاءة البيولوجية

الكفاءة الإبادية (قائمة الآفات) Pesticidal activity (list of pests)

Mode of action الفعل القاتل

Uses and recommendations الاستخدامات والتوصيات

spectrum of مجال الكفاءة	المحصول	application معدل الاستخدام	طريقة الاستخدام
activity	Crop	rate	application method
v.toxicology			السمية
v. I acute toxicity			السمية الحادة
dريقة الاستخدام route of	الحيوان	مجم/ كجم وزن جسم Ld50	الجرعة الساعة النصفية
application	animal	mg/ kg body weight	العجرعة الشاعة النطقية
		المبيد التجاري technical grade	المستحضر formulation

Oral Dermal	
Inhalation	
(mg/ m3)	

	Eye irritationSkin irritation
تقسيم هيئة الصحة العالمية:	v. 2 who classification
المبيد التجاري	Technical
المستحضر	Formulation
السمية المزمنة:	v. 3 chronic toxicity:
التأثير المسرطن:	Cmrcinogenicity
تأثير الجهاز العصبي المتأخر:	Deloyed neurotoxicity
التأثير التشوهي والإنتاج	Terutogenicity & reproduction
التأشير المطفر:	Mutagenicity:
جرعة الدستور الغذائي:	v. 4 acceptable dsily intake
المسموح بها يوميًا:	(codex adi)
التأثيرات البيئية	vi. environmental effects
السير في التربة	Fate in soil
نصف العمر:	Half life
معامل التوزيع في ماء التربة:	Soil water distribution coefficient
السير في النبات	Fate in plants

لحصول Crop	الحدود القصوى mrl	فترة ما قبل الحصاد days) phl)	reference المرجع
------------	-------------------	-------------------------------	------------------

FATE IN WATER	السير في الماء:
Toxicity to aquatic organisms:	السمية للأحياء المائية
Rate of hydrolysis at pll levels	معدل التحليل المائي:
Photo degradation rate	معدل التحلل الضوئي:
Methods of analysis for meassuring residues:	طرق التحليل لتقدير المتبقيات

المصير في الحيوان:	Fate in animol	
خطوات الاستقلاب	Metabolic pathways	
التأثير على الكائنات غير المستهدفة:	Effect on non - target organisms	
السمية لنحل العسل	Boe toxicity	
السمية للأحياء المائية	Aquatic toxicity	
التأثير على الأعداء الطبيعية:	Effect on natural enemies:	
التأثير على الديدان الأرضية:	Effect on earthworm	
التأثير على الطيور:	Effect on birds	

#### الأمان في تداول وتخزين والتخلص من نفايات المبيدات:

VIII. Safety liand ling, storage& disposal.

#### التخزينstorage :

#### تخزين الرفshelf life :

#### احتياطات التداول handling precautions:

البطاقة والعبوات:	Proposed label and packaging	
يقدم البطاقة المقترحة ويشار	(refer to; FAO Guidelines on good labelling and Ministeial	
يقدم البطاقة المقترحة ويشار للقرار الوزاري رقم (12) لسنة	Decree No. 12, 1991 and submitt a copy of the proposed label	
1991م	and details on packaging	
أعراض التعرض الشديد	Signs & symptoms of over exposure	
طرق التخلص من النفايات:	Waste disposal methods (Refer to FAO Guidelines for the	
عرق التعلق من التقايات.	disposal of waste & containers	
ملاحظات للطبيب:	Note to physician:	

الإسعافات الأولية:	First aid:
d: في حالة الابتلاع	If swallowed:
عند الإنشاق	If inhaled:
es: في العين	In eyes:
n: فوق الجلد	On skin:
الترياق المضاد للتسمم:	Antidote:
المراجع الأساسية es:	Major references:
ملاحظات	Remarks

# United arab emirates Ministry of agriculture & fisheries Agricultural affairs sector Plant protection & extension department Plant protection section Pesticide data sheet and general license

Common name:	chemical clas	s:

Chemical name: use category

Structural formula:

Formulation:	Trade name:
Туре:	Code number
Content:	Company:
Application rate:	Registration certi:
Crop:	Original country
Mode of action:	Local agency:

	Toxicology
Label signal and colour	Who classification
Codex adi	Acute toxicity

formulation Technical animal	Route of application
------------------------------	----------------------

Oral (mg/kg)Dermal (mg/kg)

Inhalation (mg/m3)

Environmental impacts:

Valid to://199 Date of issue://199 National code number

Final decision:

Reconwnended [] restricted []

Director, plant protection & extension department

Assist. Under seceratery, agricultural affairs.

دولة الإمارات العربية المتحدة وزارة الزراعة والثروة السمكية

ملحق رقم(2) مبيدات الآفات الزراعية المحظور استيرادها أو استخدامها إلا تحت إشراف المختصين

## united arab emirates ministry of agriculture & fisheries

measons أسباب الحظر use الاستعمال of control action	الأسماء التجارية trade names	common الاسم العام name	ر <b>قم</b> مسلسل s. no.
---	---------------------------------	----------------------------	--------------------------------

الثبات الطويل في البيئة long persistence in the environment bicoaccaulation الغذاء in food السمية للثدييات toxicity to mammals	حشري insecticide عناكب acaricide	جامکس gamex جلوجاما gallogama سلفانول silvanol	لندين Lindane, مشابه جاما gamma - bhc	- 1
السمية العالية للثدييات high mammalian toxicity	غاز حشري fumigant insecticide	جاستوکسن gastoxinفوستوکسن phostoxin	فوسفید ألمنیوم aluminium phosphid فوسفید زنك zinc phosphide	- 2
مخاطر صحية وتأثيرات بيئية health risk and environmental impact	عناكب acaricide	kelthane کلثین	دیکوفول dicofol	- 3
السمية الحادة الفائقة (مجموعة 11 +) high acute toxicity (class ia +)	حشري insecticide	تمارون tamaron مونیتور mintor	میتا میدوفوس methamidophos	- 4
السمية الحادة الفائقة (مجموعة 1أ +) High acute toxicity (class IA+)	حشري insecticide	لانیت lannate نیودرین nudrin میثافین methavin	methomyl میثومیل	- 5
السمية الحادة الفائقة (مجموعة 1أ +) High (class IA+)	عناكب acaricide التدخين fumigation	داوفيومي dowfume	Methyl bromide برومید المثییل	- 6
السمية الحادة الفائقة (مجموعة (أ + )- high	حشري insecticide	نوفاکرون nuvacron أزود رين azodrin	مونوکروتوفوس monocrotophos	- 7

acute toxicity (class IA	عناكب			
(+	acaricide			
المناظر الصحية للإنسان				
والبيئة high risk to				
human health and to	طعوم سامة			
the environment	للحيوانات		ستریکتین strychinin	- 8
السمية الحادة الشديدة	poison baits	-	مصویحتین strycriiiiii	- 0
(مجموعة (أ + )	for animals			
high acute toxicity				
(class Ia +)				
	نياتودا			
	nematocide	فيوردان		
السمية الحادة الشديدة	حشري	furadanکیراتیر	كاربوفيوران	- 9
High acuta toxicity	insecticide	curaterr	carboruran	- 9
	عناكب	بالتوكس yaltox		
	acaricide			
السمية الحادة الفائقة				
(مجموعة (أ +) high	حشري	فابونا نافان ,vapona	دايكلورفوس	10
acute toxicity (class IA	insecticide	navan نوجوس navan	dichlorivos	- 10
(+				
			جميع مبيدات	
			all الحشائش	- 11
			herbicides	

سعيد محمد الرقباني وزير الزراعة والثروة السمكية

دولة الإمارات العربية المتحدة

قطاع الشؤون الزراعية Agricultural affairs sector

إدارة الوقاية والإرشاد Plant protection & extension department

قسم الوقاية Plant protection section

نموذج رقم(1)

البيانات الفنية للمبيد

#### **PESTICIDE DATA SHEET**

الاسم الشائع والمترادفات: : Common name (accepted by Iso and synonyms):

Trade name: الاسم التجاري:

Use category: الاستخدام:

اسم وعنوان الشركة المصنعة: Name and address of manufacturer:

اسم الشركة المجهزة للمبيد

Formulation company and address

وعنوانها:

Applicant and address: مقدم الطلب وعنوانه:

1 - active ingredient: المادة الفعالة:

الاسم الشائع والمترادفات: Common name: accepted by Iso and synonyas

Trade name: الاسم التجاري:

التسجيل الأولي: Initial registration:

التركيب الأولي: Expirical formuis:

الرمز البنائي: Sturcutral formuls:

المجموعة الكيماوية: Chemical class:

الصفات الطبيعية: Physical properties of the pure a. i.:

الوزن الجزئي: Molecular weight:

Physical state: الحالة الطبيعية:

الضغط البخاري: Yapour pressure:

اللون والرائحة: Colour & odour:

درجة الانصهار: Melting point:

درجة الغليان: Boiling point:

الكثافة (للسوائل): Density (for liquids):

الذوبان في الماء والمذيبات

Solubility in water and organic solvents: (at stated temperature)

العضوية:

معامل التوزيع بين الماءومذيب لا - Partition coefficient between water and an approprate mon

miscible solvent يمتزج

e. g. n - octanol (octanol number): رقم الأوكتانول: